Łukasz Hibner, sworn translator of English TP/94/23

CERTIFIED TRANSLATION FROM THE POLISH LANGUAGE

[*The brackets contain the translator's notes.*]

[*Page 1.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

SC0722-18 -/-

Modular scaffolding -/-
Issued for/Manufacturer -/-
Altrad-Mostostal Spółka z o.o. -/-
ul. Starzyńskiego 1, PL-08-110 Siedlce, Poland -/-
Manufacturing place -/-
as stated above -/-
Distributor -/-
Ställning Karlskoga AB, Gösta Berlinsväg 55, 691 38 Karlskoga -/-

Name of the product -/-
Modular scaffolding "AluRotax" -/-

Description of the product -/-
According to pages 2-9 of this type examination certificate. The technical documents according to the documentation filed with RISE, no. 7P01808, P123379. -/-
Type examination certificate -/-
RISE certifies that the product compliant with this type examination certificate meets the requirements contained in the Journal of Laws of the Labour Environment Office "AFS 2013-4 Scaffolding" 10 § Principles of certification RISE "SCPR 064" dated 6 July 2023 and SS-EN 12810-1:2004 and relevant standards. -/-

System configurations subject to the examination -/-
Load class 2-3 (1.5-2.0 kN/m^2), with the application of the assumptions according to the description of the product. -/-

Marking -/-
Mark all the main elements permanently with the designation containing A 75, month of manufacture M (1 letter) and year of manufacture RR (2 digits) according to A 75 RRM. Mark the product with the designation of the RISE type examination (see the example below). -/-

Validity period -/-
This type examination certificate is valide until 21 August 2029. You can verify its validity at the RISE website. -/-

Miscellaneous information -/-
RISE performs the annual control of the scaffolding elements subject to the type examination according to chapter 5 in SCPR 064. -/-
This type examination certificate supersedes the previous issues with the same number. -/-
The certificate was issued for the first time on 21 August 2019. -/-
(Signature) -/-
Martin Tillander -/-

Certificate SC0722-18 | issue 2 | 12 December 2024 -/-
RISE Research Institutes of Sweden AB | Certification -/-
Box 857, 501 15 Borås -/-
+46 10 516 50 00 -/- | certifiering@ri.se | www.ri.se -/-

RI. SE -/- SUBJECT TO TYPE EXAMINATION -/-
Requirements of the Labour Office for the Labour Environment -/-
AFS 2013:4 -/-

SWEDAC -/-
ACKREDITERING -/-
Accreditation no. 1002 -/-
Certification of products -/-
ISO/IEC 17065 -/-

[*End of Page 1.*]

[*Page 2.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

Description of modular scaffolding "AluRotax" -/-

Design -/-

The modular scaffolding "AluRotax" consists of stands, stringers, O-transoms, vertical braces, platforms, side protections, consoles, etc., according to the list of elements presented below. The stand connector consists of a bushing connector, i.e. a connecting pin on which the stand is positioned. The connection between the beams, vertical braces and standsis ensured by the wedge connectors, mounted to the rosettes, welded to the stands. The access path consists of the stairs, mounted with additional stands at the scaffolding. The elements are contained in the list below. -/-

The scaffolding can be mounted in various configurations of width, length and height. -/-

Elements -/-	**Dimensions (m) -/-**	**Article number -/-**
Adjustable base jack -/-	400, 600, 800,1500 mm -/-	E511204 – E511208, E511313 -/-
Aluminium stand -/-	0.5, 1.0, 1.5., 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 -/-	E391405 – E391440 -/-
Aluminium stand, without connector -/-	0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 -/-	E391505 – E391540 -/-
Steel stand -/-	0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 -/-	E371405 –E371440 -/-
Steel stand, without connector -/-	0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 -/-	E371505 – E371540 -/-
Aluminium O-transom -/-	0.73, 1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E391807 – E391830 -/-
Aluminium U-transom 0.73 m -/-	0.73 -/-	E492407 -/-

Aluminium U-transom 1.09 m -/-	1.09 -/-	E492410 -/-
Double aluminium U-transom -/-	1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E393510 – E393530 -/-
Protection of the platform -/-	0.36, 0.73, 1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E374503 – E374530 -/-
Aluminium platform 0.32 m U – with crosspiece -/-	0.73, 1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E491507 – E491530 -/-
Steel platform 0.19 m U -/-	0.73, 1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E491807 – E491830 -/-
Steel platform 0.32 m U ECO -/-	0.73 -/-	E491607 -/-
Steel platform 0.32 m U ECO – with crosspiece -/-	1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E491610 – E491630 -/-
Complete aluminium platform 0.61 m U -/-	1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E491910 – E491930 -/-
Aluminium passing platform 0.61 m U -/-	2.57, 3.07 -/-	E492125, E492130 -/-
Transverse wooden toe board -/-	0.73, 1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E375107 – E375130 -/-
Transverse steel toe board -/-	0.73, 1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E375507 – E375530 -/-
Side protection frame, aluminium -/-	1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E391915 – E391930-/-
Vertical brace, aluminium, H = 2.0 m -/-	0.73, 1.09, 1.57, 2.07, 2.57, 3.07 -/-	E393107 – E393130 -/-
Aluminium console 0.39 m U -/-	0.39 -/-	E394103 -/-
Aluminium console 0.73 m U -/-	0.73 -/-	E394107 -/-
Transverse steel brace 1,75 m -/-	1.75 -/-	E285179 -/-
Aluminium girder, H = 0.4 m -/-	3.0, 4.0, 5.24, 6.0, 6.24 -/-	E501230 – E501260 -/-
Aluminium girder, H = 0.5 m -/-	3.24, 4.24, 5.24, 6.24 -/-	E501330 – E501360 -/-
Aluminium crossbeam -/-	0.6, 0.9, 1.2, 1.6, 1.9, 3.0, 4.0, 5.0, 6.0 -/-	E501006 – E501060 -/-
Girder screw -/-	-/-	E202000 -/-
Girder pipe connector -/-	-/-	E376700 -/-
Pipe connector with connection -/-	-/-	E581701 -/-

[*End of Page 2.*]

[*Page 2.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

Elements -/-	**Dimensions (m)** -/-	**Article number** -/-
Aluminium stairs -/-	1.0, 2.57, 3.07 -/-	ZZA081, E286225, E286230 -/-
External stairs railing, H = 2.0 -/-	2.57, 3.07 -/-	E395025, E395030 -/-
Steel internal stairs railing -/-	-/-	E286300 -/-
Steel anchoring connector -/-	0.4, 0.5, 0.8, 1.1, 1.3, 1.5, 1.9 -/-	E286504 – E286519 -/-

Block jib -/-	-/-	E552100 -/-
Jib console -/-	-/-	E552000 -/-
Bottom stairs railing -/-	-/-	E286305 -/-
Removable rosette connector -/-	-/-	E371200 -/-

Other accessories: wall eye screw, assembly railing, telescopic assembly railing 1.5 m-2. 07 m, telescopic assembly railing 2.07 m-3.07 m -/-

Dimensions -/-

Elements -/-	**Dimensions (mm)** -/-	**Material** -/-
Aluminium stands, O-transoms, vertical braces -/-	ø48.3x4.0 -/-	Aluminium -/-
Steel stands -/-	ø48.3x3.2 -/-	Steel -/-
U-transom -/-	U 53x48x3.0 -/-	Aluminium -/-
Adjustable base jack -/-	threaded ø38x8 -/-	Steel -/-
Transverse steel brace -/-	ø42.4x2.0 -/-	Steel -/-

[*End of Page 3.*]

[*Page 4.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

System configurations subject to the examination -/-

1. The system configurations subject to the examination are presented in the table below. -/-

Load class -/-	3 -/-
Useful load (kN/m^2) -/-	2.0 -/-
Bay length (m) -/-	3.07 -/-
Bay width (m) -/-)	1.09 -/-
Scaffolding levels [1] -/-	platform on each level -/-
Level height (m) -/-	2.0 -/-
Construction height (m) -/- - without consoles -/- - with console 0.3 on each level -/- - with connecting beam [2] -/-)	 24.5 -/- 24.5 -/- 24.5 -/-

Each load-bearing element should meet at least requirements of a specific load class for each system configuration presented above. -/-
1) The calculation provides for the weight of a scaffolding level to be 18.4 kg/m^2. -/-
2) The version with connecting beam, see: the figure on page 6. -/-

2. As part of the examination of the system configuration, a maximum load-capacity of the scaffolding was determined, that is the load capacity at the minimum construction height of 24.5 m and upon the collapse of the scaffolding. The examination enabled the establishment of such loads of the stands as be applied for simplified calculation, see: **Conditions for use, pt. 1. -/-**

3. The scaffolding is anchored in the wall according to **Conditions for use, pt. 6.** -/-

The maximum design anchoring force perpendicular to the façade is 3.6 kN. -/-

The maximum design anchoring forces in the anchors capable of absorbing horizontal forces (V-anchors) are 3.9 kN and 3.9 kN parallelly and perpendicularly to the façade, respectively. -/-

4. The maximum design force on the substrate is 21 kN/stand. -/-

5. For the purpose of the calculation, it was assumed that the works would only be performed on one level. -/-

6. During the type examination, the Swedish assembly manual was checked "ALUMINIUM MODULAR SCAFFOLDING – ALU ROTAX," version 1.9. -/-

[*End of Page 4.*]

[*Page 5.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

System configurations 24 m -/-

[*A technical drawing of the scaffolding.*]
Scaffolding without consoles
according to the table, pt. 1 -/-

[*A technical drawing of the scaffolding.*]
Scaffolding with consoles
according to the table, pt. 1. -/-

[*End of Page 5.*]

[*Page 6.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

[*A technical drawing of the scaffolding.*]

Scaffolding with connecting beam according to the table, pt. 1. Additional wall fastenings at the height of 2.5 m beside the hole and at the height of 6.5 m above the hole. In other respects, the wall fastenings should meet the requirements contained in pt. 3. Additional vertical braces in the longitudinal direction – required according to the illustration.

[*End of Page 6.*]

[*Page 7.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

Conditions of use -/-

In the case of the simplified dimensioning, it is possible to apply the permissible load on the stand according to the table below, with the assumption that the remaining conditions presented below are met. In the case of simplified dimensioning according to the partial coefficient method, the dimensioning load capacity is determined by multiplying the permissible load on the stand by 1.5. -/-

-/-	**Permissible load on the stand (kN)** -/-
Without consoles -/-	4.6 -/-
With console 0.39 on each level *) -/-	4.6 -/-

*) Applies to the mean load on the internal and external stand -/-

ŁUKASZ HIBNER TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO NR TP/94/23

2. The height between the levels should correspond to the height class of H2, i.e. the minimum height should be 1.90 m between the level and the crossbar or between the level and the stringer while extending the scaffolding with consoles. Maintain the height between the level and a potential vertical brace of at least 1.90 m irrespective of the height class. -/-

3. Always equip the lowest level with O-transoms or stringers on the inner and outer sides, placed at the lowest level. In the transverse direction, connect initial rosettes to the O-transoms or crossbars. -/-

4. Equip the levels lined with planks in two-piece side protections or side protection frames and a bottom strip, if the height of the drop is at least two meters. -/-

5. Locate the vertical braces parallel to the façade in at least every fourth net bay and always in the outer bays. -/-

6. Anchor the braces in the wall every fourth metre in height against an internal stand at the node point between the stand and the crossbar. Place the lowest anchorage at a maximum of approximately 4.8 m above ground level. -/-Use such anchors as may absorb horizontal forces at least every fifth couple of the stands in the longitudinal direction at each anchoring level. -/-

In the case of lined scaffolding and/or at heights exceeding 24 metres, higher wind loads may occur; this may result in greater anchoring forces. -/-

7. The maximum length of the unscrewed adjustable base jack is 0.5 m. -/-

8. When using a console, cover the space between the main level and the console level, usually with a longitudinal beam or by other means. -/-

9. The access path consists of stairs mounted on two additional stands on the outer side of the scaffolding with elements designed for this purpose. Equip the access path with a two-piece railing on the outer side, two-piece side protections on the side, and a bottom strip on the lower side. Equip the upper level with a shorter railing at the stairs. On any levels without adjacent platforms, supplement landings with two-piece side protections facing the scaffolding. -/-'

10. Use platforms subject to type examination; construct them in such a manner as to enable safe placement on the crossbars and stringers of the scaffolding and secure them against unintentional lifting on both ends.-/-

11. Subject system-independent elements such as girders, stairs and pipe connectors to type examination. -/-

[*End of Page 7.*]

[*Page 8.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

Assembly instructions -/-
As you hand over the scaffolding to the user, do attach the assembly instructions. -/-

Application -/-
The type examination certificate refers to the scaffolding whose manufacturer is identified in the certificate and whose materials and dimensions are compliant with the specimen subject to the examination. -/-
Do not use elements of other scaffolding to erect this scaffolding without the prior examination of the load capacity. -/-

Load capacity of the respective elements -/-

Beams -/-
In the case of O-transoms, the following permissible loads apply on the condition of their even distribution. -/-

Beam length (m) -/-	**Permissible distributed load (kN/m)** -/-	**Permissible point load (kN)** -/-
0.73 -/-	16.6 -/-	8.1 -/-
1.09 -/-	8.7 -/-	5.5 -/-
1.57 -/-	5.7 -/-	4.3 -/-
2.07 -/-	3.4 -/-	3.2 -/-
2.57 -/-	1.8 -/-	2.6 -/-
3.07 -/-	1.2 -/-	2.3 -/-

In the case of aluminium U-transoms, the following permissible loads apply on the condition of their even distribution. -/-

Beam length (m) -/-	**Permissible distributed load (kN/m)** -/-	**Permissible point load (kN)** -/-
0.73 -/-	14.1 -/-	6.3 -/-
1.09 -/-	7.5 -/-	4.0 -/-

In the case of double aluminium U-transoms, the following permissible loads apply on the condition of their even distribution. -/-

Beam length (m) -/-	**Permissible distributed load (kN/m)** -/-	**Permissible point load (kN)** -/-
1.09 -/-	18.0 -/-	12.8 -/-
1.57 -/-	9.7 -/-	9.7 -/-
2.07 -/-	6.5 -/-	8.5 -/-
2.57 -/-	3.7 -/-	6.4 -/-
3.07 -/-	2.6 -/-	6.3 -/-

Consoles -/-_
When you use the 0.39 m console and 0.73 m console, the load class of 3 applies. -/-

[*End of Page 8.*]

[*Page 9.*]

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: illegible.*]

Certified translation from the Swedish language -/-

(-) [*Logo:*] **RI.SE** -/- TYPE EXAMINATION CERTIFICATE -/-

Platforms -/-
In the case of platforms, the following load classes apply permissible on the condition of their even distribution. -/-

Platform -/-	**Width (mm)** -/-	**Length (m)** -/-	**Permissible load (kN/m^2)** -/-	**Load class** -/-
Aluminium platform 0.32 m -/-	320	1.57 – 3.07 -/-	2.0 -/-	3 -/-
Steel platform 0.19 m -/-	190	1.57 – 3.07 -/-	6.0 -/-	6 -/-
Steel platform 0.32 m ECO -/-	320	1.57 -/-	6.0 -/-	6 -/-
		2.07 -/-	4.5 -/-	5 -/-
		2.57 -/-	3.0 -/-	4 -/-
		3.07 -/-	2.0 -/-	3 -/-
Complete aluminium platform 0.61 m -/-	610	1.57 – 3.07 -/-	2.0 -/-	3 -/-
Aluminium passing platform 0.61 m -/-	610	2.57 – 3.07 -/-	2.0 -/-	3 -/-

Initial values while dimensioning -/-
The initial values obtained from the examination of the elements, which can be used when calculating the load capacity of the scaffolding according to SS-EN 12811-1, are provided by the certificate holder. -/-

I hereby certify that the above translation is compliant with the original document in the Swedish language. -/-
Jacek Warga, a sworn translator and interepreter of the Swedish language, entered in the list of translators and interepreters maintained by the Minister of Justice under number TP/91/17. -/-
Repertory number: 446/2025 -/-
Mosty, 16 December 2025 -/-

[*A blue-ink round seal with the following wording:*]
JACEK WARGA -/-
SWORN TRANSLATOR AND INTERPRETER OF SWEDISH -/-
NO. TP/91/17 -/-
1 -/-
(-) [*Signature: Jacek Warga.*]

[*End of Page 9.*]

[*End of document.*]

I, Łukasz Hibner, a sworn translator of English, entered into the list of sworn translators and interpreters maintained by the Minister of Justice of the Republic of Poland, entry no. **TP/94/23**, certify that the foregoing translation is compliant with the original document presented to me. -/-

Repertory number: **469/2025** -/-
Kalisz, **18 December 2025** -/-

ŁUKASZ HIBNER TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO NR TP/94/23